

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                          |                                                                               |                                                                                 |                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                             |                                                         |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|--|
| (1) Customer Invoice Address<br>Magna PT S.p.A<br>Via dei Ciclamini 4<br>70026 Modugno (Bari)<br>ITALIEN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                          |                                                                               | (2) Remarks<br>Our ID number:<br>DE813637771<br>Your ID no...:<br>IT04886850728 |                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | DELIVERY NOTE<br>(3) No.<br>5403431<br>(4) Date<br>16.01.25 |                                                         |  |
| (5) Supplier<br>SN: 91014398<br>Cotarko GmbH<br>Emdener Str.<br>50735 Köln                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                          |                                                                               | (6) Freight<br>paid <input type="checkbox"/> unpaid <input type="checkbox"/>    |                      | (7) Delivery (really)<br>Railroad car <input type="checkbox"/> Carrier <input type="checkbox"/><br>Freight goods <input type="checkbox"/> foreign vehicle <input type="checkbox"/><br>Express goods <input type="checkbox"/> own vehicle <input type="checkbox"/><br>Express <input type="checkbox"/><br>Post <input type="checkbox"/> |                                                             | Invoice<br>(8) No. <input type="checkbox"/><br>(9) Date |  |
| (10) Your Ref<br>411                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | (11) Your Order No./Date<br>550003915602<br>14.01.25                     | (15) Additional Details                                                       | (12) Our Department<br>G. Lamanna                                               |                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | (13) Direct dial                                            | (14) Our Ref No.                                        |  |
| (19) Shipment Method<br>Collection EX<br>W                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | paid <input type="checkbox"/> unpaid <input checked="" type="checkbox"/> | (21) Packing<br>look<br>below                                                 | (22) Marks<br>2025000231                                                        |                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | (23) Total Weight kg<br>gross 8705<br>net 8192              |                                                         |  |
| (25) Shipping Address<br>Magna PT S.p.A, Via dei Ciclamini 4, 70026 Modugno (Bari), ITALIEN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                          |                                                                               |                                                                                 |                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                             | (26) Place of unload<br>17551                           |  |
| (27)<br>(Pos.)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | (28) Part-No.                                                            | (29) Description<br>(21) Packing                                              | (30)<br>Quantity                                                                | (31)<br>U/M          | (40) Customer Remarks<br>Quantity +/ - Remarks                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                             |                                                         |  |
| 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 251.1.1082.80<br>25.5.00611.03<br><br>Container<br>Batch number          | Speed Gear 1st (Index f)<br>DCT 300<br><br>9/Magnumbox TBA 501742<br>248067 T | 4995<br><br><br><br>555                                                         | pc<br><br><br><br>pc | 423/59                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                             |                                                         |  |
| <p>5013872673</p> <p><b>KUEHNE+NAGEL S.r.l.</b><br/>Via dei Ciclamini 4, snc - 70026 Modugno (BA)</p> <p>24 GEN 2025</p> <p>"Ricevuto con riserva di<br/>verifica su qualità e quantità"</p> <p>NUOVA COLATA</p> <p>T248067</p> <p><b>KUEHNE+NAGEL S.r.l.</b><br/>ACCETTAZIONE MERCE</p> <p>Quantità dichiarata: 4995<br/>Quantità effettiva:<br/>Tipo Imballaggio: 9<br/>Quantità Imballi:<br/>Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO<br/>Data controllo: 27.1.25<br/>Firma: </p> |                                                                          |                                                                               |                                                                                 |                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                             |                                                         |  |
| (42) Goods Inwards Remarks                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                          | (43) Quantity Check                                                           | (44) Quality Check                                                              |                      | (45) Receiver                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | (46) Invoice Check                                          |                                                         |  |



seit über  
**59**  
Jahren



## CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 25-000397 vom 14.01.2025

Ludwigsburg, 16.01.2025

Seite 1 von 1

25-000397

|                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                              |                                                                                     |                                                     |                                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| <b>1</b> Absender / Expéditeur<br><b>Gross Brandenburg GmbH</b><br><b>Stuttgarter Strasse 23</b><br><b>14772 Brandenburg</b>                                                                                                              |                                                                                                | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL</b><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).<br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR). |                                                                              |                                                                                     |                                                     |                                         |
| <b>2</b> Empfänger / Destinataire<br><b>MAGNA PT S.p.A.</b><br><b>VIA DEI CICLAMINI, 4</b><br><b>70026 MODUGNO</b><br><b>ITALIEN</b>                                                                                                      |                                                                                                | <b>6</b> Frachtführer / Transporteur<br><b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>Intern. Spedition KG</b><br><b>Carl-Benz-Straße 23</b><br><b>71634 Ludwigsburg</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158</b>                                                                                                                                                                                                                       |                                                                              |                                                                                     |                                                     |                                         |
| <b>3</b> Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise<br><b>Ort / Lieu Modugno</b><br><b>Land / Pays Italien</b><br><b>Datum / Date 21.01.2025</b><br><b>Zeit / Temps</b>                                  |                                                                                                | <b>7</b> Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs<br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                              |                                                                                     |                                                     |                                         |
| <b>4</b> Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise<br><b>Ort / Lieu Brandenburg</b><br><b>Land / Pays Deutschland</b><br><b>Datum / Date 16.01.2025</b><br><b>Zeit / Temps 09:00 bis 16.00 Uhr</b> |                                                                                                | <b>8</b> Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                              |                                                                                     |                                                     |                                         |
| <b>5</b> Beigefügte Dokumente / Documents annexes                                                                                                                                                                                         |                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                              |                                                                                     |                                                     |                                         |
| <b>9</b> Pos. No.                                                                                                                                                                                                                         | <b>10</b> Zeichen/Nr. Marques et numéros<br><b>1 2025000224/2025000223</b><br><b>2 5403431</b> | <b>11</b> Anzahl der LM<br>Nombre des colis<br><b>16</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <b>12</b> Art der Verpackung<br>Mode d'emballage<br><b>COLLI</b><br><b>9</b> | <b>13</b> Bezeichnung des Gutes<br>Nature de la marchandise<br><b>Getriebeteile</b> | <b>14</b> Gewicht, kg<br>Poids, kg<br><b>23.616</b> | <b>15</b> Umfang<br>cbm<br><b>73,58</b> |
| <b>Summe:</b><br><b>Total:</b>                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                | <b>25,00 COLLI</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                              | <b>23.616,00</b>                                                                    |                                                     |                                         |
| <b>16</b> Anweisungen des Absenders                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                | <b>17</b> Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen<br>von bis km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                              |                                                                                     |                                                     |                                         |
| <b>18</b> Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement<br><b>WO-Auftrag, AG=Son2</b>                                                                                                                                         |                                                                                                | <b>21</b> Besondere Vereinbarungen / Conventions particulieres<br><br>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.                                                                                                                                                           |                                                                              |                                                                                     |                                                     |                                         |
| <b>19</b> Kfz Amtliches Kennzeichen<br>Anhänger<br>Fahrer                                                                                                                                                                                 |                                                                                                | <b>22</b> Benutzter Grenzübergang<br><br>Datum / Date                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                              |                                                                                     |                                                     |                                         |
| <b>20</b><br><b>D-14772 Brandenburg</b><br><br>Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Signature et timbre l'expéditeur                                                                                                                 |                                                                                                | <b>23</b><br><br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature et timbre du transporteur<br><br>Unterschrift und Stempel des Empfängers<br>Signature et timbre de destinataire                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                              |                                                                                     |                                                     |                                         |

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,  
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK  
Konto: 0501540600  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEFF604